

Zeitschrift: Technique agricole Suisse

Herausgeber: Technique agricole Suisse

Band: 80 (2018)

Heft: 5

Rubrik: Lampe aux halogénures métalliques

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Lampe aux halogénures métalliques

Les lampes aux halogénures métalliques sont adaptées à l'éclairage de grandes stabulations et halles. Elles éclairent efficacement, mais ont besoin d'un certain temps pour atteindre leur pleine luminosité.

Heinz Röthlisberger



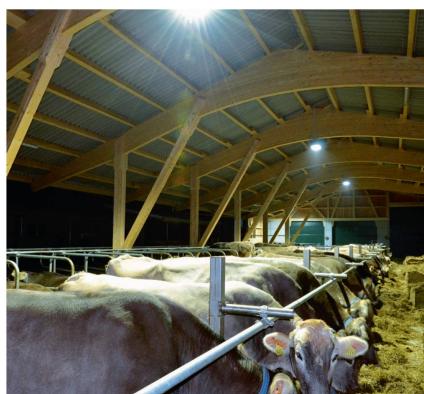
Même si les lampes LED sont en vogue, celles aux halogénures métalliques présentent des avantages, notamment un prix d'achat plus bas. Photos: DeLaval

Le marché de l'éclairage se trouve actuellement à un tournant. La formule magique LED est dans toutes les discussions. Grâce à son efficience énergétique et à sa durée de vie, cette technologie finira tôt ou tard par s'imposer. L'éclairage LED est toujours plus présent dans les nouvelles constructions, comme dans les stabulations rénovées. « Concernant l'éclairage des étables, la tendance à remplacer les éclairages aux halogénures métalliques par des équipements LED est avérée », nous confirme Armin Künzli, spé-

cialiste de produits chez Delaval, à Sursee (LU). « L'avenir appartient aux LED, mais cette technologie n'est pas adaptée à toutes les utilisations », poursuit-il. C'est la raison pour laquelle les éclairages aux halogénures métalliques sont encore fréquemment installés. En outre, les modèles les plus modernes affichent des consommations par lux (unité d'éclairage) comparables aux éclairages LED. Quels sont encore les avantages et inconvénients présentés par les éclairages aux halogénures métalliques ? Cet article vous en donne un petit aperçu.

Atouts des éclairages aux halogénures métalliques

Les lampes aux halogénures métalliques sont bien adaptées à l'éclairage de longue durée des halles, stabulations et cours de ferme. Elles constituent actuellement la variante la plus économique et surtout la plus efficace pour obtenir la plus forte luminosité possible. Selon Armin Künzli, leurs avantages sont liés à leur puissance atteignant 400 watts avec laquelle la quantité de lux produite par lampe est importante. Une lampe installée à sept mètres de haut éclaire (très bien) une surface de plus de 100 m². De plus, le rendu



Les lampes aux halogénures métalliques éclairent bien les étables. Leur pleine performance d'éclairage est atteinte à partir d'une hauteur d'installation de cinq mètres.

des couleurs est agréable parce que proche de celui de la lumière du jour. On ajoutera qu'un faible nombre de lampes suffit pour une halle ou une étable, ce qui réduit d'autant les frais d'installation. Ces luminaires sont installés directement sur la structure en bois du bâtiment et ne nécessitent qu'un capteur extérieur pour gérer l'éclairage. De plus, le prix d'achat d'une lampe aux halogénures métalliques est plus avantageux que celui d'une lampe LED comparable. Armin Künzli précise néanmoins que l'efficience énergétique des LED les rend plus économiques sur le long terme.

Démarrage lent

L'inconvénient des lampes aux halogénures métalliques par rapport aux LED tient dans le fait que l'on ne peut pas fréquemment les allumer et les éteindre. Afin d'améliorer la durée de vie d'une telle lampe, la durée d'éclairage minimale devrait être au moins de 15 minutes. Une lampe aux halogénures métalliques met près de deux minutes pour atteindre sa pleine luminosité. « Avant de rallumer ce type de lampe, il est nécessaire de la laisser refroidir », explique Armin Künzli. L'allumer et l'éteindre souvent réduit sa durée de vie et l'intensité de l'éclairage n'est pas modulable. Pour les couloirs ou les locaux ne nécessitant qu'une courte phase d'éclairage, il est préconisé d'opter pour une autre technologie atteignant rapidement sa pleine puissance. En raison de leur diffusion de lumière, les lampes aux halogénures métalliques donnent leur pleine performance d'éclairage à partir d'une hauteur d'installation de cinq mètres. ■

« Terminologie »

Qu'est-ce qu'un « ABS » ? Comment fonctionne une injection « common rail » ? Pourquoi un « capteur NIR » reconnaît-il le vert d'une plante ? *Technique Agricole* répondra à ces questions et à bien d'autres, dans sa série « Terminologie ».